

JACK AND JILL - A. Sagnella & J. Shilkret, arr. Alain Crepin

Nederlands-

"Jack and Jill" is een heel prettig stukje voor altsaxofoon en harmonie- of fanfareorkest. Dit stuk sluit aan bij de overige "Wiedoeft"-arrangementen van Alain Crepin ("Dans l'Orient" en "Saxema") eveneens bij Tierolff Muziekcentrale uitgegeven. Het is bij het horen van de uitvoering door Rudy Wiedoeft zelf, dat Alain Crepin verliefd werd op het stuk en het meteen wilde bewerken. De solist kan zich erin uitleven dank zij een soepele en lyrische melodische lijn en enkele virtuositeitjes, terwijl het orkest met klaarblijkelijk plezier begeleidt.

English:

"Jack and Jill" is a very enjoyable piece for saxophone and wind band. It closely resembles the other Wiedoeft arrangements, published by Tierolff Muziekcentrale and arranged by Alain Crepin ("Dans l'Orient" and "Saxema"). It can easily be heard that Crepin fell in love with the piece when he heared it for the first time. It made him arrange the piece immediately. It's a chance for the soloist to have a blast with the lyrical melody and several moments of true virtuoso, while the band can accompany with apparent joy.

Deutsch

Jack and Jill ist ein lustiges Stück für Altsaxophon und Blasorchester (Harmonie- oder Fanfarenorchester). Dieses Stück ist eine Fortsetzung der übrigen Arrangements von Alain Crepin („Dans l’Orient“ und „Saxema“), die ebenso bei Tierolff Muziekcentrale verlegt sind.

Als Alain Crepin eine Aufführung durch Rudy Wiedoeft selbst hörte, vernarrte er sich in dieses Stück und deshalb wollte er es unmittelbar arrangieren. Der Solist darf sich dank der lyrischen Melodie und einiger virtuosen Stellen musikalisch ausleben, wobei das Orchester ihn mit offensichtlichem Spaß begleitet.

Français

Jack et Jill est une pièce amusante pour Saxophone Alto et Orchestre d'Harmonie ou Fanfare. Cette pièce complète les autres arrangements d'Alain Crepin (*Dans l'Orient et Saxema*) déjà édités aux Editions Tierolff Muziekcentrale.

C'est en entendant l'interprétation de Rudy Wiedoeft qu'Alain Crepin a eu le coup de foudre pour arranger cette pièce. Le soliste peut s'y distinguer grâce à une ligne mélodique souple et chantante agrémentée de quelques traits de virtuosité, tandis que l'orchestre le soutient avec grand plaisir.

Italiano

Jack and Jill è un piacevole brano per sax contralto e banda che si aggiunge agli altri arrangiamenti che Alain Crepin ha fatto delle composizioni di Rudy Wiedoeft ("Dans l'Orient" e "Saxema"). Crepin lo sentì per la prima volta in un'esecuzione dello stesso Rudy Wiedoeft e decise subito di farne una versione per solista e banda. Lo strumentista può esprimere la sua bravura grazie a una linea melodica flessibile e lirica che sfocia in momenti di grande tecnica, mentre l'orchestra troverà l'arrangiamento di Crepin molto piacevole.

Jack and Jill

A. Sanella & J. Shilkret
and Alain Cronin

Perc.

F1

Ob.

Bsn.

Bx.Cl.

C1.1

C1.2

C1.3

C1.3.1

Bx.Cl.

A. Sx. Solo

A. Sx.1

A. Sx.2

T.Sx.

B. Sx.

Cm. (p)1

Cm. (p)2

Cm. (p)3

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tbs. 1

Tbs. 2

Tbs. 3

C Brns.

Bs.

Mdl.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

— jack and jill —

Perc.

F1

Ob.

Bsn.

Bx.Cl.

C1.1

C1.2

C1.3

C1.3.1

Bx.Cl.

A. Sx. Solo

A. Sx.1

A. Sx.2

T. Sx.

B. Sx.

Cm. (p)1

Cm. (p)2

Cm. (p)3

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tbs. 1

Tbs. 2

Tbs. 3

C Brns.

Bs.

Mdl.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

— jack and jill —